říjen 2005 číslo 10/ročník 2/do poštovních schránek zdarma

NOVINY

ČESKOBUDĚJOVICKÉ RADNICE

UVNITŘ LISTU

- Počet nákladních automobilů v centru se snížil
- Dny slovenské kultury trochu jinak
- Co Hirzo před staletími nemohl tušit, a my budeme muset řešit kompromisem
- Naplněný týden mobility

Po celou sezonu od jara do podzimu děti hojně využívají atraktivní, nové a krásné hřiště ve Stromovce. Foto Ivana Píhová

Rozhovor s náměstkyní primátora Ivanou Popelovou

Některá dětská hřiště budeme rekonstruovat

■ Jak konstatovala v závěru svého šetření odborná kontrola, pouze ta dětská hřiště a herní plácky, které byly vybudované před dvěma roky, a později, odpovídají požadavkům nových evropských norem na tato zařízení. Většina ostatních, které má město v evidenci, nevyhovuje těmto požadavkům. V čem konkrétně?

Musím říci, že výsledek kontroly nás v první radě trochu překvapil. České normy, které platily před vstupem do Evropské unie už byly dost přísné. Kritéria a normy nastavené Evropskou unií jsou však opravdu velmi náročné a každý herní prvek musí mít certifikát, což v minulosti požadováno nebylo. Nicméně, nemyslím si, že hrozí nějaké závažné ohrožení zdraví. Největší problém se týká dětských prolézaček, což může znít děsivě, ale opravdu tak děsivé to není. Podle nové normy otvory v prolézačkách musí být menší než 110 milimetrů a větší než 230 milimetrů. Starší hřiště a plácky se normě vymykají právě v tom, že nemají otvory těchto rozměrů. Na druhou stranu i my jsme si na těchto „nevyhovujících“ prolézačkách v dětství hráli a přežili jsme. Základní premisou totiž musí být, že za bezpečnost svého dítěte zodpovídá zejména rodič.

■ Co to nevyhovění novým normám bude znamenat? Budou se takové plácky a hřiště rušit, předělávat?

Odchylky od normy neznamenají, že bychom museli taková místa uzavřít ještě dříve, než se pustíme do jejich úprav. Neohrožují zdraví ani životy dětí. Město vypracovalo ve spolupráci s občany, zejména s maminkami malých dětí, pořadí deseti lokalit, které potřebují zásah nejdříve. Do úprav a rekonstrukcí se pustíme příští rok. Jmenovitě se to týká především hřišť v ulicích Boršovská, Přemyslova, Sámova, dr. Beneše, E. Destinnové, Branišovská, O. Nedbala, Prachatické, V. Štěcha a Bezdrevské, kde je situace nejnaléhavější. Postupně budeme obnovovat i ta ostatní. Každý rok bychom rádi zvládli aspoň těch deset. Skutečnost a konzultace s rodiči také ukáží, která hřiště již potřebná nejsou a bude možné je zrušit bez náhrady. Je rozumnější strategie budovat nové plácky a hřiště v menším počtu, ale v souladu s novými normami. Fakt také je, že potřeba dětských hřišť klesá v souvislosti s tím, jak ubývá dětí. Ještě v roce 1997 bylo ve městě 264 hřišť, v současné době je jich 172.

■ Jak vysoké budou náklady na vybudování nových, případně rekonstrukci nevyhovujících hřišť?

Záleží na počtu herních prvků konkrétního hřiště, ale náklady na jedno takové místo přijdou přibližně na 750 tisíc korun bez nákladů na údržbu. Pokud jde o první část otázky, město za poslední dva roky zmodernizovalo osm dětských hřišť, dvě jsou úplně nová, byla vybudována z prostředků Nadace Duhová energie. Další nové hřiště vzniklo na Sokolském ostrově. Nemalé náklady si však vyžádají i provozní prostředky na další údržbu. Samostatnou kapitolu tvoří pískoviště, na nichž se musí písek pravidelně vyměňovat, protože na jeho kvalitu se rovněž vztahují přísné hygienické limity. Obměna písku na pískovištích stojí ročně více než půl milionu korun. Tyto plochy využívané dětmi nesmí být znečištěny mikroby, parazity nebo chemicky nad limity upravené prováděcími předpisy. Protože se jedná o otevřeně přístupné plochy, je jejich znečištění snadnější, samozřejmě následně na to se navyšují náklady na jejich úpravu. A bohužel rovněž tak neunikají ani dětská hřiště řádění vandalů, kdy odstranění následků jejich konání stojí další nemalé peníze.

Své zkušenosti, připomínky, náměty a návrhy k hřištím, herním pláckům a pískovištím mohou občané zatelefonovat na kontaktní číslo 386 802 502.

Krásy babího léta

■ Na rozdíl od chladného léta přišlo slunné babí, listí hýří barevnou škálou a pro mnohé z nás tenhle čas znamená úklid na zahrádkách. Bohužel, až příliš často se to, co se uklidí na svém, přesune na cizí pozemek. Nejvíc je tento styl uklízení vidět v zahrádkářských koloniích. Kopice různého stavebního materiálu na černých skládkách za ploty „vyprtěných“ zahrádek, pozůstatek letní přestavbové činnosti. Staré lednice a televizory vystřídaly hromady shnilých jablek, vyhrabané trávy, ostříhaných keřů. Namítnete možná, že na rozdíl od stavebního nepořádku se pořád jedná o biologicky rozložitelný odpad. Přesto to ale z principu není v pořádku. Zvláštní česká vlastnost - uklidit na svém a nepořádek vysypat k sousedovi - má vytrvalost plevele.

Při procházce se psem jsem zrovna načapala paní, jak sype sebraná jablka za keř na louce. Na moji výtku reagovala protivýtkou, kam že to tedy má dávat, když nikde není žádný kontejner. Jemně jsem ji upozornila, že nedaleko je sběrný dvůr, kam lze tento odpad odkládat a že všichni obyvatelé města si tuto možnost platí ze svého poplatku na sběr a likvidaci komunálního odpadu. A také ještě z peněz, které město na tuto službu doplácí z daňových příjmů a ty peníze pak zase chybí někde jinde.

Zkrátka příroda je po ruce a „zaslouží“ si, aby se stala černou skládkou, kterou pak na požadavek města za peníze nás všech A.S.A zlikviduje. Když máme pořád všichni plné pusy toho, jak je u nás všechno špatně, jak je všude nepořádek a městská policie místo toho, aby to ohlídala dává jenom botičky a odtahuje auta, tak se ptám: Kdy konečně začneme sami u sebe? Kdy si uvědomíme, že ukazování prstem na druhé nic nevyřeší? Je opravdu tak těžké, aby se zahrádkáři v jedné kolonii domluvili, objednali a zaplatili si kontejner? Kdy nám dojde, že ta trocha času a námahy stojí za to odvézt odpad do sběrného dvora a tam jej zadarmo uložit? Dochází nám vůbec, že pokud by městská policie měla všechno tohle ohlídat, musela by mít takovou kapacitu, že by město nemohlo platit vůbec nic jiného než jenom pořádkovou službu?

Očividně nedochází. Nedochází nám, že žumpu si i z krásného babího léta, a vůbec ze všeho, děláme jen my sami.

Ivana Popelová, náměstkyně primátora

Jízdné příští rok nepodraží
V MHD přibude nová linka

Kromě několika kosmetických úprav v intervalech na linkách městské hromadné dopravy v příštím roce žádná dramatická změna pro cestující nenastane. Jízdné zůstane i přes velký nárůst nákladů na dopravu po městě ve stejné výši jako letos, a přibude nová linka č. 41, vedoucí k obchodnímu nákupnímu centru Tesco. To o její zavedení požádalo a také bude v plné výši hradit její provoz. Linka č. 41 obslouží cestující z levého břehu Vltavy a v podstatě po obvodu celého města.

Jak zdůraznil první náměstek primátora Juraj Thoma, za dopravu po městě nevydají obyvatelé větší peníze přesto, že náklady na její provozování dosáhnou v roce 2006 výše 391 723 000 korun. *„K letošním 322 milionům korun se do nákladů příštího roku promítnou zejména zvýšené ceny energií, což činí téměř 12 milionů korun. To jsou čísla hrozivá, nicméně souvisí samozřejmě s celkovou ekonomickou situací. Další nárůst je dán výdaji na obnovení vozového parku a výší odpisů z nově pořízeného majetku. Loni poskytlo město jako majoritní vlastník dopravnímu podniku provozní dotaci 146 milionů, příští rok ji navýší na 180 milionů korun,“* upřesnil a dodal, že město tak vlastně jízdné dotuje.

„Kdyby rada města neschválila tarif jízdného na příští rok v nezměněné podobě, to znamená v té výši, v jaké je dnes, museli bychom jízdné navýšit. Naposled se tak stalo v roce 2003,“ komentoval Juraj Thoma. Podobně je tomu s investiční dotací, kterou rovněž město Dopravnímu podniku výrazně navýší z jednoho na zhruba šest milionů korun. Přitom počet přepravených cestujících se pohybuje na hranici 50 milionů lidí za rok, což je při současných výdajích na zajištění městské hromadné dopravy téměř maximum možného.

Uvedl dále, že Dopravní podnik bude nyní zpracovávat analyticko strategický dokument, v němž by se měly objevit návrhy na výhledově takové řešení, které by omezilo výdaje z rozpočtu města. *„Jde o to najít reálné cesty a možnosti, jak snížit nároky Dopravního podniku vůči městu v objemu nyní poskytované investiční a provozní dotace,“* řekl. Upozornil, že takto se jedná o jednu z největších položek, jakou město vydává k zajištění některé z veřejných služeb. Připomenul rovněž, že nadále zůstává Dopravnímu podniku potažmo městu jako priorita investování do obnovení vozového parku. Na tu město získalo 51 milionů korun z evropského Společného regionálního operačního programu (SROP), což je historicky druhá nejvyšší dotace z evropských peněz, a další investice do nákupu nízkopodlažních trolejbusů a autobusů vloží ze svých zdrojů. Celkem by tak do roku 2007 mělo být pořízeno 12 nových trolejbusů a 15 autobusů, které nahradí dožívající vozy a výrazně zkvalitní vozový park dopravního podniku.

Názvy několika zastávek MHD se změní

Dopravní podnik města České Budějovice připravuje změny názvů některých zastávek městské hromadné dopravy. Informaci konkretizoval první náměstek primátora Juraj Thoma.

Uvedl, že změny lze rozdělit do tří kategorií. *„První obsahuje pouze formální úpravu názvu zastávky spočívající nejčastěji ve vypuštění zkratky MHD z názvu zastávky. Těch je celkem šest. Druhou skupinu tvoří změny, které rozšiřují současný název zastávky o název u ní sídlícího subjektu. V podstatě něco na způsob placené reklamy, například rozšíření názvu Družba na Družba - IGY. Tyto změny jsou čtyři. Poslední skupinu tvoří zcela přejmenované zastávky, a ty jsou jenom dvě: současný název Branišovská - Univerzita bude nahrazen názvem Vysokoškolské koleje a název Jana Opletala se změní na Jihočeská univerzita. Touto změnou město vychází vstříc podnětu Jihočeské univerzity, aby byla zajištěna lepší orientace v jízdním řádu pro mimobudějovické uživatele veřejné dopravy,“* vysvětlil náměstek Thoma.

Změny zastávek MHD mají vejít v platnost souběžně s novým jízdním řádem, tedy 11. prosince letošního roku. Změny názvů zastávek jsou administrativně poměrně náročným procesem. Proto se připravují už nyní tak, aby se vše do prosince stihlo.

Točna má naději zůstat v Českém Krumlově

Ve vývoji událostí kolem otáčivého hlediště v Českém Krumlově nastal zlom: ministr kultury ČR Vítězslav Jandák po schůzce v Českém Krumlově 10. října rezolutně prohlásil, že trvá na tom, aby točna zůstala kde je, a to i přes nezměněné, stále odmítavé stanovisko památkářů. *„Dokud budu ministrem, to divadlo tady bude a tím to vadne,“* trval na svém.

Nad spornou otázkou o budoucnosti otáčivého hlediště se sešli představitelé města České Budějovice, Českého Krumlova, Jihočeského divadla, památkářů a vedení zámku.

Ministr dále uvedl, že podporu otáčivému hledišti v zámecké zahradě vyjadřují občané republiky tisíci dopisy, které dostává a že on podpoří kompromis spočívající v tom, že za splnění určité podmínky prodlouží provoz točny do roku 2008.

„Ta podmínka má podobu nové demontovatelné točny lehké konstrukce, která by měla sloužit divadelním představením po tři měsíce v roce, a poté by ze zahrady zmizela, složila by se a uklidila. Města České Budějovice a Český Krumlov se mají společně s projektanty dohodnout, zda půjdou do projektu na vybudování této mobilní točny, s jejímž návrhem přišel Český Krumlov. Viděl jsem jej při schůzce poprvé, vlastně je to jenom studie. Teď bude nutné, aby odborníci posoudili technické parametry a řekli jasně, jestli by takové řešení mohlo splnit funkci, která se od něj očekává,“ vyjádřil se primátor Miroslav Tetter a zmínil, že převzal od ministra návrhy dodatků nové smlouvy. *„Ty říkají, že hlediště může na svém místě zůstat do roku 2008, pokud se dohodneme na návrhu projektu stavby nového. Ministr řekl, že když se na takovém řešení domluvíme, podepíše dodatek ke smlouvě, kterou se České Budějovice loni zavázaly k likvidaci točny v r. 2006, a termín jejího provozu prodlouží,“* přiblížil situaci.

Připomenul dále, že město České Budějovice muselo a musí - do nového rozhodnutí - respektovat dohodu podepsanou za Jandákova předchůdce Pavla Dostála (viz Noviny českobudějovické radnice září 2005). *„Vázáni tímto podepsaným dokumentem připravovali jsme variantní řešení otáčivého hlediště ve Stromovce v Českých Budějovicích. Vždycky jsme hájili názor, že hlediště má zůstat v Krumlově. Pokud se zrodí řešení, které to umožní, nechť je tak. Vyjasnit si musíme také to, kdo bude majitel a provozovatelem nového hlediště,“* sdělil primátor. Zdůraznil, že takzvaného řešení Stromovka se město ale nevzdává, že zůstává rezervním pro případ nutnosti.

Ministr kulutry Vítězslav Jandák a primátor Miroslav Tetter při rozhovoru o otáčivém hledišti. Foto Jana Zuziaková

Kam odkládat odpady
v krajském městě Č. Budějovice

Stálé sběrné dvory:
Dolní 1 a Švábův Hrádek

Otevřeno v zimním období
(od 1. 10. – 30. 4.)

PO-PÁ 8 – 18 h, SO 8 – 12 h, NE 14.30 – 18 h.

Po předložení dokladu o trvalém pobytu (občanský průkaz) může občan Č. Budějovic odložit a přitom roztřídit odpad do jednotlivých nádob podle druhu odpadu.

Rekordní Ekofilm skončil

V zámecké jízdárně v Českém Krumlově se v sobotu 8. října dotočily závěrečné minuty 31. ročníku Ekofilmu, festivalu dokumentárních filmů zabývajících se životním prostředím. Letošní ročník se vepsal do dějin tohoto nejstaršího evropského filmového festivalu s ekologickou tématikou jednak nejvyšším počtem promítaných snímků, jichž bylo 167, a nejvyšším počtem diváků. Přišlo jich sedm a půl tisíce. České Budějovice byly dějištěm části festivalu.
Hlavní cenu festivalu obdržel snímek Zdroj režiséra Martina Marečka (31) pojednávající o potížích provázejících těžbu ropy v Ázerbajdžánu. Cenu za režii a nejlepší dokument získal brazilský film Estamira, cenu za nejlepší scénář dostal Český sen. Na snímku předává primátor města Českých Budějovic Miroslav Tetter ocenění pracovníkovi generálního konzulátu ČR v Bombaji Romanu Krasnickému, který převzal cenu za nepřítomného režiséra Nandita Dase. Foto Jana Zuziaková

Počet nákladních aut
v budějovickém centru se snížil

Během uplynulých dvou let se podařilo významně snížit objem těžké dopravy v centrální zóně krajského města. Zásluhu na tom mají opatření zavedená od počátku roku 2004, která omezují vjezd vozidel těžších šesti tun do centra. Vyplývá to ze závěrů dopravního průzkumu realizovaného v letošním roce na objednávku města, jenž porovnával údaje z obdobného průzkumu z roku 2002 a týkal se takzvané centrální zóny, vymezené ulicemi Mánesova - Nádražní - Strakonická - Levobřežní - Dlouhá louka.

Stejný zdroj říká, že centrální zónou projede denně v průměru asi 124647 vozidel, z nichž zhruba 112 tisíc představují osobní automobily.

„Za uplynulé tři roky se celkový objem dopravy v centru podle průzkumu zvýšil o 10,5 procenta, přičemž největší podíl na nelichotivém nárůstu má, bohužel, právě osobní automobilová doprava. Velmi potěšitelná je ale na druhé straně skutečnost, že jednoznačně klesla zátěž nákladní dopravou, která dříve mimořádně komplikovala dopravu v centru,“ komentoval zlepšení první náměstek primátora Juraj Thoma. Podle jeho dalších slov je pozitivní trend v poklesu nákladní a těžké dopravy odrazem zavedených dopravně-inženýrských opatření omezujících pohyb těžkých vozidel. *„Rozhodnutí o omezení vjezdu vozidel nad 6 tun padlo s definitivní platností ve druhém pololetí roku 2003. V listopadu a v prosinci téhož roku běžel zkušební provoz. Na základě získaných zkušeností a doporučení provozovatelů ubytovacích zařízení a cestovních kanceláří byl režim upraven tak, aby umožňoval vjezdy autobusů do zóny, což platí od ledna 2004,“* vysvětlil Thoma a doplnil: *„V obvodu města, vymezeném tímto opatřením, klesl podíl těžké dopravy celkem o 11 procent. Přitom počet nákladních aut do 3,5 tun poklesl o 8,2 procenta, vozidel nad 10 tun se snížil o 22 procent a množství návěsových souprav kleslo dokonce o 72 procent.“*

Projekt centrální zóny, který České Budějovice realizují už téměř dva roky, získal vloni cenu Ministerstva dopravy ČR, Nadace VIA, Svazu měst a obcí ČR a Centra dopravního výzkumu. Byl vyhodnocen jako druhý nejúspěšnější projekt v tuzemsku v oblasti zklidňování dopravy měst.

Jak dále náměstek přiblížil, současná opatření jsou maximem, které město může udělat pro ulehčení od těžké dopravy ve svém centru. *„Faktem ale je, že do určité míry suplujeme roli státu. Ten prostřednictvím své vlády jednoznačně selhává, neboť nese plnou odpovědnost za stav přípravy a realizace dálnice D3, která má, mimo jiné, tvořit tolik potřebný obchvat města a rychlostní komunikace R4 převádějící dopravu ze směru od Písku,“* konstatoval Juraj Thoma.

Sociální sloupek

Jihočeské substituční centrum

Centrum oslavilo první rok své činnosti. Protože podstatou substituce je zdravotní a sociální stabilizace, předkládáme stručný přehled našich úspěchů v této oblasti.

V současnosti má centrum 11 klientů - 9 mužů a 2 ženy, průměrný věk je 26,5 let. Celkem se na nás obrátilo 45 klientů, z nichž si ovšem vstupní náležitosti vyřídilo a do léčby bylo přijato 15, z toho 6 klientů je v programu stabilizováno déle než půl roku.

Co se týče sociální situace, 7 klientů pracuje, 1 studuje, 2 jsou v dlouhodobé pracovní neschopnosti, 1 hledá vyhovující zaměstnání. Všichni klienti mají stabilní bydlení. Pouze 2 klienti v současnosti řeší dluhy vůči státní správě. Nikdo není trestně stíhaný. Všichni klienti využívají možnost terapeutických konzultací a sociální práce. Spolu s klienty řešíme jejich chronické zdravotní obtíže.

Podrobné informace o naší činnosti a podmínkách vstupu do léčby je na www.os-prevent.cz.

Matriční úřad informuje

Prvního ledna roku 2006 nabude účinnosti ustanovení § 41 zákona č. 329/1999 Sb., o cestovních dokladech, ve znění zákona č. 559/2004 Sb., které říká, že: ***„K opuštění území k cestě do států EU lze jako cestovní doklad použít i občanský průkaz se strojově čitelnými údaji, pokud nemá oddělenu vyznačenou část.“***

Z toho vyplývá, že od 1. 1. 2006 již nelze k cestám používat občanské průkazy typu identifikační karty bez strojově čitelných údajů.

Podle pracovníků správních činností Ministerstva vnitra ČR mohou vzniknout problémy při společném cestování dětí zapsaných v občanském průkazu rodičů, pokud tyto děti nebudou mít vlastní cestovní doklad. Dítě zapsané v OP rodiče nemůže prokázat státní občanství, neboť se do OP zapisují i děti - cizinci. Na rozdíl od občanských průkazů se do cestovního pasu rodičů zapisují pouze děti, které jsou státními občany České republiky. Dalším rozdílem je, že do OP rodičů se zapisuje místo data narození a pohlaví rodné číslo dítěte. Rodné číslo, jakožto vnitrostátní identifikační údaj, může být nesrozumitelné pro cizí státní orgány. Z uvedených důvodů se nedoporučuje cestování dětí pouze zapsaných v OP (ale bez vlastního cestovního dokladu).

Otázky pro náměstkyni Vlastu Bohdalovou

Dny slovenské kultury trochu jinak

■ Nedávno jste pobývala na pracovní návštěvě v Nitře, partnerském městě Českých Budějovic, kde jste se svými protějšky domlouvala náplň Dnů slovenské kultury. Jaký program se rýsuje?

Dny slovenské kultury se příští rok od 10. do 18. února ponesou tentokrát v trochu jiném pojetí, než jsme zvyklí.

S ředitelem Divadla Andreje Bagára v Nitře Jánem Grešem jsme se domluvili na muzikálovém koktejlu, který k nám tato scéna přiveze a v němž by mohli případně hostovat Zdena Studénková nebo Miro Noga, známý z TV seriálu Ranč u Zelené sedmy jako tatínek Kudrna. Tento průřez muzikálovou tvorbou je velmi namístě, protože nitranské divadlo je kvalitou tohoto hudebního žánru známé. Za všechny tituly vzpomenu Fidlikant na streche, Kabaret, Bátoryčka. Se zástupcem Slovenského filmového klubu jsme domluvili mini festival slovenské tvorby, mělo by to být takové retro, aby si diváci mohli udělat obrázek o tom, jaké filmy se v které době na Slovensku točily. Nitra může nabídnout účast rockových kapel, mohl by tu být - v omezeném měřítku - zase nějaký festival současné slovenské rockové hudby. Na své si přijdou i milovníci jazzu, ale účast konkrétních jazzmanů zatím uvádět nebudu, abychom pak, kdyby se to nedej bože nepovedlo, nebyli zklamaní.

■ Z to lze usoudit, že Dny slovenské kultury nabývají stále širší záběr, obohacují se umělecké disciplíny i žánry. Po těch mnoha letech si to asi přirozeně vyžádala situace. Nebo je v tom i záměr?

Obojí. Samozřejmě, že když taková akce běží tak dlouho, sedm let, a setkává se s takovým zájmem lidí jak u nás, tak i u našich hostů, okruh spolupracovníků i zájmu se přirozeně rozšiřuje. My jsme ale také chtěli, aby se prezentace Nitry a Slovenska vymanila z rámce kultury. Zvažujeme, jak do Dnů slovenské kultury zapojit mládež - k tomu by mohla vést zmíněná produkce rockových kapel. Mluvili jsme o možných zájezdech školních dětí. Nitra má několik škol se sportovním zaměřením, my také, takže děti by se mohly vzájemně sblížit a poznat i jazyk prostřednictvím sportovních soutěží. Reálně se jeví také spolupráce mezi nitranským Centrem pro mladou rodinu a českobudějovickým Mateřským centrem.

■ Všechny tyto výhledy však vypadají mnohem obsažněji, než se dá dramaturgicky zahrnout do několika dní.

Vždyť my ty akce také chceme rozložit do celého roku a rozšířit vzájemné kontakty z organizací na individuální vztahy, na osobní až rodinnou úroveň. Mohu mluvit za obě strany když řeknu, že to tak cítíme, že jsme přesvědčeni, že to ke svazku Čechů a Slováků prostě patří. Chceme tuto myšlenku naplnit.

■ Zní to velmi sympaticky, zejména v kontextu tvrzení, že Slováci s námi pouto tolik nezpřetrhali, zvláště ne ve znalosti jazyka a událostí u nás, kde naopak slovenština skoro vymizela, děti jí nerozumějí vůbec, a události na Slovensku se k nám dostávají ve velmi omezené míře.

Právě proto stojíme o tu hloubku vztahů, aby nebyly jenom společenské, formální. Zjistili jsme třeba, že na Slovensku mají největší sledovanost české televizní seriály, ty nové i starší, bavili jsme se o tom, že spousta lidí z Nitry a okolí sleduje ČT 1 včetně zpravodajství. Mají lepší přehled o tom, co se u nás děje, češtině běžně rozumějí. U nás je pozapomenutí slovenštiny mnohem patrnější.

■ Nabízí se tedy otázka, jestli neuzrál čas, aby nitranští začali dělat Dny české kultury?

Oni by je dělali už dřív, a rádi, ale pravda je, že je to akce velmi nákladná. Ale při této poslední návštěvě už hovořili o tom, že by první takové dny připravili v září příštího roku.

Postiženým občanům
přinese ulehčení pohybu po městě

V současné době město aktualizuje mapu pro handicapované občany, kterou vydalo před více než rokem nákladem 2000 kusů pod názvem České Budějovice bez bariér. Vydatnou měrou se na její přípravě podíleli sami handicapovaní občané tím, že po městě označovali pro ně složité či nezdolatelné bariéry ať už při vstupech do institucí, či na veřejných komunikacích. Mapa určená těmto obyvatelům člení pěší trasy a dostupnost v centru města a jeho nejbližším okolí. Setkala se s velkým ohlasem a zejména vozíčkářům výrazně ulehčuje pohyb po městě. Její aktualizace přinese nejen nový rozsah vymezeného území, ale i linek městské hromadné dopravy.

V návaznosti na mapu město v prosinci minulého roku podalo záměr na vytvoření bezbariérových tras v rámci Národního rozvojového programu mobility pro všechny. Tvoří jej dílčí projekty a je koncipován na období let 2005 - 2007. Jedním z těchto dílčích projektů je Posílení vozového parku Dopravního podniku města České Budějovice, a. s. a v letošním roce se díky tomu podařilo získat peníze na pořízení bezbariérového autobusu a trolejbusu.

V letech 2006 - 2007 se počítá s vytvořením bezbariérových přístupů policejních služeben v ulicích Lannova a 28. října, kulturního domu Slavie, Jihočeské komorní filharmonie, Hvězdárny a planetária, Teologické fakulty Jihočeské univerzity, Jihočeského muzea a Katastrálního úřadu.

Dnes je už většina komunikací v centru města a přístupů do významných institucí bezbariérových. Každý rok město udělá kompletní rekonstrukce ulic i dílčí úpravy chodníků vždy s automatickým zohledněním na požadavky postižených občanů. Úpravy jsou pokaždé konzultovány se zástupci Svazu tělesně postižených a výsledkem je tak snižování počtu obtížně dostupných míst.

Statutární město České Budějovice obdrželo dne 26. 9. 2005 od odboru životního prostředí, zemědělství a lesnictví Krajského úřadu Jihočeského kraje vyrozumění o výsledku zjišťovacího řízení vedeného ve smyslu zákona o posuzování vlivů na životní prostředí v souvislosti se zpracovaným plánem odpadového hospodářství města. Ze závěru tohoto řízení vyplývá, že zpracovaná koncepce zmíněného plánu naplňuje zákonnou dikci.

Proto se návazně na to uskutečnilo zjišťovací řízení, které ukázalo, že koncepce plánu odpadového hospodářství statutárního města Č. Budějovice nebude posuzována podle citovaného zákona. Nezbytnost komplexního posouzení vlivů na životní prostředí (SEA) nebyla shledána jako nutná převážně z těchto důvodů:

- nebyl uplatněn požadavek na posouzení
- nebyly vzneseny připomínky z hlediska jednotlivých složek životního prostředí, obdržené námitky se zaměřily na odpadové hospodářství a týkaly se převážně konkrétních požadavků na obsah plánu
- u předložené koncepce byl vyloučen významný vliv na evropsky významné lokality a ptačí oblasti podle § 45 zákona č. 114/19892 Sb., o ochraně přírody a krajiny, ve znění pozdějších předpisů
- zájmy ochrany životního prostředí a veřejného zdraví lze prosadit standardními postupy podle zvláštních předpisů při realizaci konkrétních záměrů. (ašm)

Rada města České Budějovice vyhlašuje výběrové řízení na uzavření nájemní smlouvy
na přenechání bytu do nájmu, na základě usnesení rady města č. 228/2005, ze dne 9. 3. 2004.

Předmět výběrového řízení:
Byt č. 2 o velikosti 1+1, I. kat. (celkem 88,16 m²), po rekonstrukci dvorního traktu domu č. 35, Krajinská ulice, Č. Budějovice

Prohlídky bytu
se uskuteční na místě ve dnech **3. 11. 2005** od 14,30 do 15,00 hod., **10. 11. 2005** od 14,30 do 15,00 hod.

Výběrového řízení se mohou zúčastnit
- Fyzické osoby starší 18ti let, občané ČR,
- Nájemci bytu ve vlastnictví města, který vrátí městu v případě, že uspějí v tomto výběrovém řízení

Kritéria výběru
Nejvyšší nabídka výše čistého nájemného za m²/měsíc, nebo uvolnění bytu ve vlastnictví města + nabídka výše nájemného za m²/měsíc s tím, že budoucí nájemce složí kauci dle „Pravidel“ tj. částka 8 000 Kč. Nájemní smlouva bude uzavřena na dobu určitou 1 roku, prodlužována dle podmínek „Pravidel pro přenechání bytu do nájmu v domech v majetku města“.
Účastník (rodina žadatele) může podat pouze jednu přihlášku na vybraný byt.

Místo a způsob podání přihlášek
Přihlášku lze podat pouze prostřednictvím pošty na předepsaném formuláři. Nabídka výše nájmu za m²/měsíc bude zalepena ve zvláštní obálce, zřetelně označené heslem „Krajinská 35 – č. 2“
Formuláře jsou k dispozici na bytovém oddělení Správy domů s.r.o., Čéčova 44, Č.B., kde je také možno získat informace na tel. č. 387 784 112 (p. Květounová, p. Samcová).

Termín pro podání přihlášek
Výběrové řízení začíná dnem 19. 10. 2005, poslední den pro podání přihlášky je 18. 11. 2005. (Rozhodující je podací razítko pošty).

Adresa pro doručení poštou
Správa domů s.r.o., Čéčova 44, PSČ 370 22 České Budějovice.

Přihlášky, které nebudou podány na předepsaném formuláři nebo nebudou obsahovat požadované náležitosti mohou být z výběrového řízení vyřazeny!!!

Nejpozději do 30 dnů po schválení seznamu účastníků výběrového řízení radou města, bude vybraný budoucí nájemce pozván k seznámení s dalším postupem.

Vyhlašovatel - Rada města České Budějovice - si vyhrazuje právo odmítnout nabídku nebo soutěž zrušit.

Dotace neziskovým organizacím

Rada města schválila přidělení neinvestiční dotace těmto nestátním neziskovým organizacím působícím v sociálních službách: Revma liga, o. s. 15 tisíc korun na činnost a aktivitu vedoucí ke zlepšení handicapu členů ligy, Českobudějovické sdružení zdravotně a tělesně postižených, o. s. 40 tisíc korun na pokrytí provozních nákladů spojených s poskytováním bezplatných služeb a poradenství, Středisko rané péče, o. s. 10 tisíc korun na realizaci seminářů rodin s dětmi se zrakovým a kombinovaným postižením, Centrum denních služeb Domino Městské charity 25 tisíc korun na pokrytí nákladů spojených s projektem Dny duševního zdraví a 40 tisíc korun a projekt Tolerance. Návrh na 120 tisíc korun Lince důvěry, o. p. s. na provoz krizové telefonické linky budou schvalovat zastupitelé.

Naplněný týden mobility a den bez aut

Nabídka nejrůznějších činností připravená na náměstí Přemysla Otakara II. v Den bez aut lákala hlavně děti od těch nejmenších z mateřských škol až po studenty. Na uzavřeném prostoru mohly podnikat lecjakou sportovní či atraktivní disciplínu včetně výstupu na umělou horolezeckou stěnu. Zároveň se u každého zastavení a stánku dozvěděly něco užitečných informací k tématu. Foto Ivana Píhová

Evropský den bez aut byl letos zaměřen na téma Do práce a do školy bez auta. Již počtvrté připravil odbor ochrany životního prostředí magistrátu v rámci Evropského týdne mobility v kooperaci s mnohými organizacemi a institucemi řadu akcí.

Cílem všech těchto snah je podstatná okolnost, že obyvatelé jsou různými formami upozorněni na problematiku individuální automobilové dopravy, která je jedním z nejvíce zatěžujících elementů života ve městech. Centrum města je pokaždé, stejně jako ve stejný den v jiných evropských městech, uzavřeno veškeré automobilové dopravě. Obyvatelé mohou dát na doporučení a použít jinou, šetrnější formu dopravy, než je individuální jízda autem. Konečně jistě není zanedbatelné, že se město snaží povzbudit občany a občanské iniciativy k aktivnímu přístupu k městu, v němž žijí a upozornit je na jejich právo bezpečného pohybu ve městě.

Škála akcí zasahuje prakticky každou věkovou skupinu, přičemž nejvíce iniciativ se z pochopitelných důvodů obrací na děti a mládež. Jako příklad uveďme třeba den otevřených dveří u Městské policie, kde bylo opět připraveno dopravní hřiště, strážníci vydávali předškolákům a školákům speciální řidičské průkazy pro cyklisty a neopomněli při tom popularizovat akci Na kolo jen s přilbou. Tato kampaň má o ostatně velmi dobrou odezvu. Děti jsou o ní informovány ve školách a na ulicích je jich vidět čím dál více s ochrannou přilbou na hlavě. Magistrát odměňuje náhodně vybrané cyklisty novým jízdním kolem a drobnými dárky do výbavy na kolo. V této souvislosti se také pravidelně opakují v základních školách přednášky lékaře na téma úrazy dětí. Dopravní podnik města umožnil prohlídku autobusové vozovny v Novohradské ulici a trolejbusové v Horní ulici. Každou hodinu se mohli obyvatelé svézt zadarmo historickým autobusem. S městem pravidelně spolupracuje také Policie ČR, která pro děti ze základních škol připravila akci Po zebře bezpečně a Jezdíme s úsměvem, kdy se policisté s dětmi zaměřili na dvou místech města na dodržování rychlosti projíždějících automobilů. Kromě toho příslušníci PČR kontrolovali cyklisty a jejich bezpečný pohyb po silnicích v dopravní akci Šlapeme jak se dá.

Dalším trvalým partnerem při pořádání akcí je českobudějovické studio Českého rozhlasu, kde se vysílala naživo beseda s posluchači o smyslu Evropského týdne mobility. Zúčastnila se jí i náměstkyně primátora Ivana Popelová. První náměstek primátora Juraj Thoma a Michal Šram z odboru územního plánování a architektury hovořili při panelové diskusi na téma Rozvojové záměry železnice v dopravní infrastruktuře. Policie ČR, Městská policie a Besip představily program o prevenci nehodovosti v dopravě, do dění v týdnu bez aut aktivně vstoupilo dále například Centrum ekologické a globální výchovy Cassiopea, Dům dětí a mládeže, ZOO Ohrada, Rosa, Calla a celá řada dalších.

Při Dni bez aut se ráno před budovou radnice rozdávala chutná snídaně v podobě jogurtu těm úředníkům, kteří přišli do práce pěšky, přijeli na kole či městskou hromadnou dopravou. Z ankety mezi nimi vyplynulo, že 35 % těch, kteří (z oslovených) odpověděli, přijelo na kole, o něco méně jich do zaměstnání dorazilo MHD a pěšky, automobilem přijela jenom 2,5 % respondentů.

Když století městem proletí

nahlédnutí do města v odstupu přibližně 100 let • otázky z historie

Dukelská (dříve také například Doudlebská, Taschkova) ulice na snímku míří z Havlíčkovy kolonie přes Mánesovu k centru města. Je jedním z příkladů, jak vznikaly některé ulice. Dukelská se formovala až ve 20. století tak, že ke vstupu do muzea se místo hlavního začal používat zadní vchod, čímž se vytýčila linie ulice. Potom se družstvo Havlíček pustilo do staveb domů v Havlíčkově kolonii a cesta mezi muzeem a Malým jezem se postupně zastavěla školami, vilami a nájemními domy.

Nebýt novodobého plotu a zaparkovaných aut, měly by fotografie pouze barevné odchylky. V zadním domě na rohu Dukelské a Mánesovy (kulaté okno nad vchodem) býval hostinec Zur Eiche (U dubu). Na fasádě měl vyobrazený dub.

Připravuje odbor územního plánování a architektury ve spolupráci s Milanem Binderem.

Dnešní otázka zní:
Na začátku Dukelské ulice stojí Jihočeské muzeum. Ve kterých letech bylo postaveno?

Správná odpověď na otázku ze zářijového vydání je:
Dům, na němž je zobrazen reliéf Pražské brány, se jmenuje „U Pražské brány“.
Výherkyní je Eva Hronová, Pekárenská 18, 370 04 České Budějovice.

Odpovědi zasílejte do 10. následujícího měsíce na adresu:
Magistrát města České Budějovice, Nám. P. Otakara II. č. 1, 2, nebo e-mailem na adresu posta@c-budejovice.cz.

Jihočeské divadlo
v Českých Budějovicích
má od sezóny 2005/2006 nové logo.

Nové logo pokřtil
na slavnostní premiéře
operně baletního dvojvečera
Zkouška na operu,
Tanec čtyř vůní, ředitel
Divadla na Fidlovačce
Tomáš Töpfer.

Jihočeské divadlo
/ Balet, Činohra, Loutkohra, Opera

Městská policie České Budějovice

Den otevřených dveří po roce opět s úspěchem

Po loňské vydařené premiéře zorganizovala i letos českobudějovická městská police den otevřených dveří, který využilo na 800 lidí, převážně dětí a školáků všech stupňů škol. K připraveným aktivitám patřila mimo jiné jízda zručnosti na kole. Strážníci rozdali dětem 472 speciálních cyklistických řidičských průkazů v rámci kampaně Na kolo jen s přilbou. Děti si mohly vystřelit z paintballové pistole a přiblížit si práci strážníků, třeba návštěvou operačního střediska, kde je stálá, nepřetržitá služba.

Foto Libor Pytel

Bezplatná linka městské policie

tísňové volání, nepřetržitá služba 156

Jak postupovat, když naleznete svůj automobil s „botičkou“?

Zavolat na 156 a požádat o její odstranění (technického prostředku) a sdělit místo, kde se automobil nalézá a číslo botičky. Hlídka městské policie pak namístě vyřeší přestupek. Vozidla, která tvoří překážku silničního provozu jsou převážena na odtahové parkoviště do objektu trolejbusového depa Dopravního podniku ČB v Horní ulici. O tom, že vozidlo nebylo odcizeno, ale odstraněno jako překážka silničního provozu se vlastník dozví také na lince 156. Poté, co se dostaví na místo výdeje vozidla, bude ověřena jeho totožnost a opět se vyřeší dopravní přestupek. Hotovostní platba za tzv. „odtah“ činí 1 500 korun a poplatek za uložení vozidla v areálu k tomu určeném 80 korun za každý započatý den parkování vozidla v objektu. Jestliže automobilista tyto náklady neuhradí, vozidlo mu nemůže být vydáno (zadržovací právo podle ustanovení § 175 zák. č. 361/2000 Sb. a dále občanského zákoníku).

Předejít takové nepříjemnosti lze sledováním dopravního značení a znalostí ustanovení zákona na pozemních komunikacích, souvisejících předpisů, a přestupků se nedopouštět.

JIHOČESKÁ PLYNÁRENSKÁ, A.S.

Zákaznický věrnostní program Jihočeské plynárenské, a.s.

JČP Plus - věrnostní program pro své zákazníky zavedla Jihočeská plynárenská, a. s. v rámci rozšiřování svých služeb. Program přináší stávajícím zákazníkům společnosti mnoho výhod a zajímavostí a zároveň usnadňuje komunikaci.

Prostřednictvím programu je možné např. kdykoliv a kdekoliv změnit výši a způsob placení záloh, zadat samoodečet spotřeby zemního plynu atd. V rámci programu lze volit ze tří komunikačních prostředků - internetu (www.jcp.cz), telefonního centra (zákaznická linka 140 50) nebo SMS (724 14 15 14).

Účastníkem programu se po zaregistrování může stát každý zákazník Jihočeské plynárenské, a. s.. Zaregistrovanému zákazníkovi je přidělen bodový účet. Na tento jsou připisovány body dle stanoveného bodového systému v závislosti na druhu požadavku, zvoleném komunikačním kanálu a charakteru odběru. Získané body se sčítají a odměnou může být prémie z nabídky JČP Plus či poukázka na službu nebo slevu u partnerů programu.

Více informací o programu naleznete na webových stránkách Jihočeské plynárenské, a. s.

zákaznické centrum: 140 50

www.jcp.cz

Jsme Vám stále nablízku

Jihočeská energetika se změnila na E.ON. Do regionu, ve kterém společně žijeme, přinášíme mezinárodní zkušenosti odborníků na elektřinu. Jsme jednou z předních energetických společností na světě. Dodáváme elektřinu a nabízíme energetická řešení, která znamenají jistotu a pohodlí ve Vašem regionu.

Další informace Vám rádi poskytneme na informační lince - tel. 840 177 177.

www.eon.cz
www.eon.com

e·on

Dopravní podnik města České Budějovice, a. s.

Trolejbusová „flotila“ v Českých Budějovicích

V prvním článku o Dopravním podniku města České Budějovice, a.s. uveřejněném v Novinách českobudějovické radnice jsem se pokusil stručně popsal jeho pětadevadesátiletou historii. Byl jsem příjemně překvapen reakcemi a dotazy některých čtenářů. Často opakovaná otázka byla směrována na rozsah, vývoj a stav našeho vozového parku, především trolejbusů. Tomuto okruhu čtenářů, ale i dalším, kteří jsou příznivci trolejbusové trakce MHD, jsou určeny následující informace.

Obnovenou historii provozu trolejbusů ve městě datujeme od května 1991. Tehdy vyjely na pravidelnou linku mezi sídlištěm Vltava a nádražím první velkokapacitní kloubové trolejbusy ŠKODA 15 Tr, typ 07/7, vyráběné v závodu Škoda Ostrov nad Ohří.

Provoz začínal s 15 vozidly vyrobenými v roce 1990. Dalších 13 trolejbusů ŠKODA 15 Tr, typ 10/7 se uvedlo do provozu v listopadu a prosinci 1991 a tak ke konci roku 1991 jezdilo na linkách MHD 28 trolejbusů.

Následně v lednu 1992 bylo zakoupeno a zprovozněno dalších 12 trolejbusů a v září 1992 se vozový park rozrostl o další 2 kusy. Tehdy na linkách MHD v Českých Budějovicích jezdilo již 41 trolejbusů a tento stav byl ustálený až do listopadu 1998.

V období listopad 1998 až říjen 2000 bylo pořízeno dalších pět vozidel, a to nový typ trolejbusu ŠKODA 21 Tr. Tento typ je svými parametry takzvaný nízkopodlažní, má ovšem menší kapacitu přepravených cestujících.

V dalších letech byly pořizovány již pouze velkokapacitní kloubové trolejbusy typu ŠKODA 15 TrM, a to v roce 2002 4 kusy, v roce 2003 další čtyři a v roce 2004 poslední dva. V tomto roce byla totiž ukončena výroba trolejbusů v závodu ŠKODA Ostrov nad Ohří a zajímavostí je, že Dopravní podnik zakoupil poslední trolejbus s výrobním číslem 13 125, který sjel z výrobní linky tohoto závodu. Celkem bylo tedy do roku 2004 zakoupeno 57 trolejbusů.

V době od 2004 do 2005 bylo 6 trolejbusů z důvodů vozové obměny prodáno a nyní je v pravidelném provozu MHD nasazeno 50 trolejbusů. Z toho 45 kusů ŠKODA 15 Tr a 5 kusů ŠKODA 21 Tr.

V uvedeného přehledu je zřetelné, že základní flotila trolejbusů, na které je postaven provoz, byla pořízena v letech 1991-1992 a je tedy především fyzicky zastaralá. Průměrné stáří trolejbusů je vysoké, dnes je 10,5 roku. Proto byl vypracován plán obnovy vozového parku, který předpokládá, že postupnými nákupy nových moderních vozidel poklesne do roku 2010 průměrné stáří zhruba na 6,7 roku.

B. Matouš, V. Maršálek, Dopravní podnik města

SPRÁVA DOMŮ s.r.o. České Budějovice

Váš správce nemovitostí

telefon 387 784 111
e-mail: sekret@sdcb.cz
Čéčova 44, 370 22 České Budějovice

Téměř 90 občanů využilo možnosti a nechalo si udělat v rámci Dnů zdraví základní vyšetření - změřit tlak, tuk, cholesterol, BMI. Úkony zajišťovaly v hale sociálního odboru magistrátu města pracovnice českobudějovického Zdravotnického ústavu.

Foto Ivana Píhová

1. JVS a.s.

Váš provozovatel vodovodů a kanalizací

1. JVS a.s. Severní 8/2264, 370 10 Č. Budějovice
nepřetržitá havarijní služba: 387 761 911
info linka: 800 120 112
zákaznické služby: 140 50
e-mail: 1.jvs@1jvs.cz; www.1jvs.cz

Českobudějovickou čistírnu odpadních vod si v září prohlédly i malé děti

Na konci září otevřela opět své brány pro veřejnost českobudějovická čistírna odpadních vod (ČOV). Vedle dospělých návštěvníků si ji i přes nepřízeň počasí přišlo prohlédnout také sto padesát žáků základních škol, letos poprvé i z prvního stupně. Děti i dospělí měli také v rámci Dne otevřených dveří ojedinělou možnost nahlédnout do podzemí čistírny odpadních vod. Pro všechny byl na závěr připraven zajímavý program, v němž nechyběl ani vědomostní test o ceny.

Dotazy zvídavých návštěvníků se týkaly nejen zajímavých předmětů, které se na čistírnu odpadních vod mohou dostat, ale také procesu čištění vody či ceny za vyčištění jednoho kubického metru vody.

ČOV v Českých Budějovicích prošla po povodních v roce 2002 rozsáhlou rekonstrukcí, na niž byly uvolněny finanční prostředky z fondů Evropské unie ISPA. Čistírna odpadních vod nyní splňuje veškeré současné požadavky české i evropské legislativy.

TEPLÁRNA ČESKÉ BUDĚJOVICE, a. s.

Novohradská 398/32, České Budějovice 6
Spojovatelka: 389 003 111
Hlášení poruch, dispečink: 389 003 222
E-mail: info@teplarna-cb.cz

Co Hirzo před staletími nemohl tušit a my budeme muset řešit kompromisem

Když zvíkovský purkrabí Hirzo vytyčoval v druhé polovině třináctého století ulice budoucího královského města Budějovice, měl před sebou jistě nelehký úkol. Nezalekl se ho a navrhl na svou dobu velkorysý a velmi moderní městský systém s velkým (již renesančně založeným) centrálním náměstím, jehož čtverec pak kopíruje i síť na sebe kolmých přilehlých ulic (porovnejme se severoamerickými městy, zakládanými o šest set a více let později). Hirzův návrh beze zbytku splňoval nároky budoucích obyvatel města na funkce, jaké v tehdejší době jednak od náměstí a také od ulic očekávali. Jaké asi byly? Bezpochyby musely sloužit pěším, sem tam nějakému jezdci na koni a občas tudy také musel projet povoz (ty pak nestály na ulicích, ale většinou v domovních dvorech), procházela se tudy možná i hospodářská zvířata. Před některým z domů vystavil obchodník své zboží, hospodyně z oken na ulici vyhazovaly veškeré odpadky, které v domácnosti vznikaly.

Uliční profily tak, jak je Hirzo navrhl, sloužily v podstatě bez problémů až do sklonku dvacátého století. A to přesto, že žádná funkce (snad kromě těch odpadků a domácích zvířat), kterou ulice umožňovaly, neubyla. Ba právě naopak. Přibylo nejen pěších, ale hlavně pojízdných - povozy, které sloužily pouze k zásobování a obchodu, vystřídaly automobily. Osobní, nákladní, přepravní. A jejich počet narůstal geometrickou řadou stále rychleji v souvislosti s rozvojem města a se zvyšujícím se počtem jeho obyvatel a jejich potřebami. A novodobí Hirzové stáli před problémem, jak všechny tyto funkce do prostoru historického jádra vtěsnat.

A stojí před ním i na začátku století jedenadvacátého. Nové společenské uspořádání po roce 1989 ještě mnohem více zrychlilo každodenní puls srdce města. Přineslo s sebou do historického jádra obrovský, skokový nárůst počtu automobilů, obchodů, restaurací, turistů. A lidé se chtějí za svými cíli dopravit automobilem, chtějí jej mít zaparkovaný kdykoli k dispozici, co nejblíže místu kde pracují, podnikají, nakupují, bydlí. A místo na parkování už není ve dvorech měšťanských domů, ale pouze v ulicích. A mnohé obchody potřebují být zásobovány nikoli povozy, ale těžkotonážními nákladními auty. Hoteliéři chtějí své hosty přivést autobusy až před hotel. Do centra se musí dostat hasiči, sanitní vozy, vozidla na svoz odpadu, stavební mechanizace a tak dále. Jak ten pomyslný gordický uzel rozetnout?

Takové řešení, které by vyhovovalo všem a se kterým by byli všichni beze zbytku spokojeni, neexistuje. Jediným řešením vždycky bude kompromis. Každý dopravní odborník, po kterých někteří tak vehementně volají, bude muset nějakou činnost potlačit z důvodu upřednostnění jiné. V jednom stanoveném denním časovém úseku bude ulice sloužit k zásobování, jindy k parkování. Na některých místech budou v nějakém režimu parkovat ti, kteří v centru bydlí, na jiných místech a v jiném režimu ti, kteří sem jedou pracovat, nakupovat, odpočívat. Některé funkce bude třeba posunout za hranice historického jádra. Najít ten kompromis předpokládá jasné a přehledné stanovit cíl takového kompromisu, popsat funkce, které v jeho naplňování mají přednost, které budou potlačeny a nebo přeneseny mimo historické jádro. A to musí chápat i ti, kteří vidí pouze svůj zájem. Podobně jako naši předchůdci v českobudějovických ulicích žijeme i my spolu v komunitě, ve společenství a musíme se navzájem respektovat. Že hledání takového kompromisu není a nebude jednoduché je nabíledni. Ale odkaz, který nám královský lokátor Hirzo v podobě historického jádra Českých Budějovic zanechal, za to jistě stojí.

Rudolf Vodička, člen rady města

Noviny českobudějovické radnice. Ročník II/2005-10. Vycházejí v posledním týdnu každého měsíce. Vydavatel statutární město České Budějovice, IČO 00244732.
Adresa redakce: náměstí Přemysla Otakara II. č. 1, 2; 370 01 České Budějovice, tel.: 386 801 111.
Povoleno MK ČR podle § 7 zák. č. 46/2000 Sb., dne 11. 12. 2003, ev. číslo 14933. Řídí redakční rada. Odpovědný redaktor Ivana Píhová
Technické zpracování a tisk: dot. DesignStudio spol. s r.o., České Budějovice, www.dot.cz.